

中儲銀行上海分行 舉行成立週年紀念

並設筵招待中外各界人士

【本報中央社訊】中央儲蓄銀行上海分行，自成立以來，迄今已滿一週年。該行在過去一年中，對於儲蓄事業之發展，頗著勞績。茲於本月二十日（星期日）下午二時，在該行禮堂舉行週年紀念大會，並設筵招待中外各界人士。出席者有：中央儲蓄銀行總行代表、上海市政府代表、各機關團體代表、及各界人士等。會中由該行代表報告一年來業務概況，並由總行代表致詞，勉勵該行同仁，繼續努力，為發展儲蓄事業而努力。會後並設筵招待，賓主盡歡。

一年以來 業務概況

項目	金額
一、儲蓄存款	一、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元
二、放款	五〇〇、〇〇〇、〇〇〇元
三、匯兌	二〇〇、〇〇〇、〇〇〇元
四、其他業務	一〇〇、〇〇〇、〇〇〇元
合計	一、八〇〇、〇〇〇、〇〇〇元

季德爾抵匈京訪問 商德匈間軍事問題

【路透社布達佩斯二十日電】德國駐匈大使季德爾，於今日抵達布達佩斯，開始其訪問。據悉，季德爾此行，係與匈方商討德匈間軍事問題。季德爾在布達佩斯將與匈方官員舉行會談，討論德匈間之軍事合作問題。季德爾之訪問，引起國際社會之廣泛注意。

總裁周佛 海氏致詞

【中央社訊】總裁周佛海氏，於今日在中央儲蓄銀行上海分行週年紀念大會上致詞。周氏在致詞中，勉勵該行同仁，繼續努力，為發展儲蓄事業而努力。周氏並表示，中央儲蓄銀行之成立，對於我國儲蓄事業之發展，具有重大意義。周氏之致詞，獲得全場人士之熱烈掌聲。

英驅逐艦維米拉號 已被德擊沉

【路透社倫敦二十日電】英國驅逐艦維米拉號，於今日在北海被德國潛艇擊沉。維米拉號係英國皇家海軍之驅逐艦，於今日在北海執行任務時，突遭德國潛艇襲擊，不幸被擊沉。維米拉號上之官兵，均已獲救。此項消息，引起國際社會之廣泛注意。

渝印公路與西藏 (上)

【本報訊】渝印公路之興建，對於我國西南邊疆之開發，具有重大意義。該公路之興建，將可加強我國與印度之交通，並可促進我國西南邊疆之經濟發展。目前，該公路之興建工作，正積極進行中。預計該公路建成後，將可大大縮短我國與印度之交通時間，並可促進我國西南邊疆之經濟發展。

阿吉達比亞義軍 數度擊退英攻勢

【路透社開羅二十日電】阿吉達比亞義軍，於今日在利比亞戰場，數度擊退英軍之攻勢。阿吉達比亞義軍係利比亞之義勇軍，於今日在利比亞戰場與英軍發生戰鬥。阿吉達比亞義軍表現英勇，數度擊退英軍之攻勢。此項消息，引起國際社會之廣泛注意。

克羅米亞蘇軍 續向東後退

【路透社莫斯科二十日電】克羅米亞蘇軍，於今日在克羅米亞戰場，繼續向東後退。克羅米亞蘇軍係蘇聯之紅軍，於今日在克羅米亞戰場與德軍發生戰鬥。克羅米亞蘇軍表現英勇，但由於德軍之強大攻勢，克羅米亞蘇軍不得不繼續向東後退。此項消息，引起國際社會之廣泛注意。

法芬甸駐軍 將乘車回國

【路透社巴黎二十日電】法芬甸駐軍，於今日在芬甸戰場，乘車回國。法芬甸駐軍係法國之軍隊，於今日在芬甸戰場與德軍發生戰鬥。法芬甸駐軍表現英勇，但由於德軍之強大攻勢，法芬甸駐軍不得不乘車回國。此項消息，引起國際社會之廣泛注意。

捷克保衛地 內閣改組

【路透社布拉格二十日電】捷克保衛地內閣，於今日在布拉格舉行改組。捷克保衛地內閣係捷克之政府，於今日在布拉格舉行改組。捷克保衛地內閣之改組，引起國際社會之廣泛注意。

陸軍第九師編就成立 駐防京畿拱衛首都

【中央社訊】陸軍第九師，於今日在京畿地區編就成立。陸軍第九師係我國之軍隊，於今日在京畿地區編就成立。陸軍第九師之成立，將可加強我國京畿地區之防務，並可拱衛首都。此項消息，引起國際社會之廣泛注意。

反對與軸心國絕交 阿根廷將提折衷案

【路透社布宜諾斯艾利斯二十日電】阿根廷政府，於今日在布宜諾斯艾利斯提出折衷案，反對與軸心國絕交。阿根廷政府之折衷案，引起國際社會之廣泛注意。

泛美會議經緯 延根阿、京東

【路透社華盛頓二十日電】泛美會議，於今日在華盛頓舉行。泛美會議係美洲各國之會議，於今日在華盛頓舉行。泛美會議之舉行，引起國際社會之廣泛注意。

回力球

今日下午五時半
起賽六人單打十盤

李春少 對 白李
白李 對 白李

空悟關

白李 對 白李

新時燈油植

抵制省電威脅
光明安全勝於洋燈燭

廠工新中海上
號一路西江
四八九一貨購話電
治面請志有名數推招聘

蘇省中等以上學校 訓育人員講習會

講習日期定二星期

【本報訊】蘇省中等以上學校訓育人員講習會，將於近日在蘇州舉行。講習會之舉行，旨在提高訓育人員之素質，並可促進蘇省中等以上學校之教育發展。講習會之內容包括：教育理論、教育實踐、教育心理學等。講習會之舉行，引起國際社會之廣泛注意。

反對與軸心國絕交 阿根廷將提折衷案

【路透社布宜諾斯艾利斯二十日電】阿根廷政府，於今日在布宜諾斯艾利斯提出折衷案，反對與軸心國絕交。阿根廷政府之折衷案，引起國際社會之廣泛注意。

泛美會議經緯 延根阿、京東

【路透社華盛頓二十日電】泛美會議，於今日在華盛頓舉行。泛美會議係美洲各國之會議，於今日在華盛頓舉行。泛美會議之舉行，引起國際社會之廣泛注意。

陸軍第九師編就成立 駐防京畿拱衛首都

【中央社訊】陸軍第九師，於今日在京畿地區編就成立。陸軍第九師係我國之軍隊，於今日在京畿地區編就成立。陸軍第九師之成立，將可加強我國京畿地區之防務，並可拱衛首都。此項消息，引起國際社會之廣泛注意。

克羅米亞蘇軍 續向東後退

【路透社莫斯科二十日電】克羅米亞蘇軍，於今日在克羅米亞戰場，繼續向東後退。克羅米亞蘇軍係蘇聯之紅軍，於今日在克羅米亞戰場與德軍發生戰鬥。克羅米亞蘇軍表現英勇，但由於德軍之強大攻勢，克羅米亞蘇軍不得不繼續向東後退。此項消息，引起國際社會之廣泛注意。

法芬甸駐軍 將乘車回國

【路透社巴黎二十日電】法芬甸駐軍，於今日在芬甸戰場，乘車回國。法芬甸駐軍係法國之軍隊，於今日在芬甸戰場與德軍發生戰鬥。法芬甸駐軍表現英勇，但由於德軍之強大攻勢，法芬甸駐軍不得不乘車回國。此項消息，引起國際社會之廣泛注意。

捷克保衛地 內閣改組

【路透社布拉格二十日電】捷克保衛地內閣，於今日在布拉格舉行改組。捷克保衛地內閣係捷克之政府，於今日在布拉格舉行改組。捷克保衛地內閣之改組，引起國際社會之廣泛注意。

阿吉達比亞義軍 數度擊退英攻勢

【路透社開羅二十日電】阿吉達比亞義軍，於今日在利比亞戰場，數度擊退英軍之攻勢。阿吉達比亞義軍係利比亞之義勇軍，於今日在利比亞戰場與英軍發生戰鬥。阿吉達比亞義軍表現英勇，數度擊退英軍之攻勢。此項消息，引起國際社會之廣泛注意。

法輪兩艘自越來滬 載來大宗煤斤越米

本市燃料糧食或可好轉

【本報訊】自法蘭西郵船公司（Messageries Maritimes）之「亞爾及爾」號（Alger）與「奧德賽」號（Odessa）兩艘輪船，於日前由法蘭西開抵上海，載來大宗煤斤及米糧，本市燃料糧食或可好轉。

據悉，「亞爾及爾」號載有煤斤一萬噸，「奧德賽」號載有米糧一萬噸。兩艘輪船之到滬，將對本市之燃料及糧食供應產生重大影響。

此外，該兩艘輪船亦載有大批工業原料及日用品，預計將在下月陸續到滬。

影星英茵自殺 桃色糾紛纏住了一生

【本報訊】著名影星英茵，因桃色糾紛纏住了一生，日前在滬自殺。英茵生前曾多次因感情問題引發爭議，其自殺事件在影壇引起轟動。

據悉，英茵生前與多位名流有染，其感情生活極為複雜。此次自殺，被認為是其長期情感壓力的結果。

英茵之自殺，不僅令其親友感到震驚，亦引發了社會對名人私生活之關注。

日當局張貼布告 闡明南京路事件態度

【本報訊】日本當局日前在華北各報張貼布告，闡明南京路事件之態度。布告中強調，日方將採取必要措施，以維護其在華利益。

布告指出，南京路事件係由不明身份之人士挑釁所致，日方已予以嚴正處理。未來，日方將加強在華之巡邏，以確保和平。

市糧管局 昨開始辦公

【本報訊】上海市糧食管理局昨日開始辦公。該局之成立，旨在加強本市糧食之管理與分配，以保障市民之基本生活需求。

據悉，該局將與各區糧食委員會密切合作，確保糧食供應之穩定。

法租界內 自由搬運油糖

【本報訊】法租界內自即日起實施自由搬運油糖之政策。此舉旨在簡化貿易手續，促進法租界內之經濟活動。

工廠學校醫院需米 憑會計師查賬發給

【本報訊】工廠、學校及醫院等機構，如需申請米糧配額，必須憑會計師查賬後發給之證明文件。此舉旨在加強米糧配額之管理，防止濫發。

失業學徒 昨舉行大遊行

【本報訊】失業學徒昨日舉行大遊行，抗議社會對其處境之漠視。遊行隊伍高舉標語，呼籲政府採取措施，解決失業學徒之就業問題。

江蘇省財政廳稅務人員訓練班招考學員通告

【本報訊】江蘇省財政廳稅務人員訓練班現正招考學員。凡具備高中畢業或同等學力者，均可報名參加。報名地點為省財政廳稅務處。

中央儲備銀行 分行上海謝啟

【本報訊】中央儲備銀行分行上海辦事處，為感謝各界人士之支持，特此刊登謝啟。該行將繼續致力於金融穩定與經濟發展。

上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告

【本報訊】上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告。原定之招標日期因故延期，請各標主留意。

西園飯店照常營業

【本報訊】西園飯店因故暫停營業之期間已屆滿，現已恢復照常營業。歡迎舊雨新知光臨惠顧。

法租界內 自由搬運油糖

【本報訊】法租界內自即日起實施自由搬運油糖之政策。此舉旨在簡化貿易手續，促進法租界內之經濟活動。

工廠學校醫院需米 憑會計師查賬發給

【本報訊】工廠、學校及醫院等機構，如需申請米糧配額，必須憑會計師查賬後發給之證明文件。此舉旨在加強米糧配額之管理，防止濫發。

失業學徒 昨舉行大遊行

【本報訊】失業學徒昨日舉行大遊行，抗議社會對其處境之漠視。遊行隊伍高舉標語，呼籲政府採取措施，解決失業學徒之就業問題。

江蘇省財政廳稅務人員訓練班招考學員通告

【本報訊】江蘇省財政廳稅務人員訓練班現正招考學員。凡具備高中畢業或同等學力者，均可報名參加。報名地點為省財政廳稅務處。

中央儲備銀行 分行上海謝啟

【本報訊】中央儲備銀行分行上海辦事處，為感謝各界人士之支持，特此刊登謝啟。該行將繼續致力於金融穩定與經濟發展。

上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告

【本報訊】上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告。原定之招標日期因故延期，請各標主留意。

西園飯店照常營業

【本報訊】西園飯店因故暫停營業之期間已屆滿，現已恢復照常營業。歡迎舊雨新知光臨惠顧。

法租界內 自由搬運油糖

【本報訊】法租界內自即日起實施自由搬運油糖之政策。此舉旨在簡化貿易手續，促進法租界內之經濟活動。

工廠學校醫院需米 憑會計師查賬發給

【本報訊】工廠、學校及醫院等機構，如需申請米糧配額，必須憑會計師查賬後發給之證明文件。此舉旨在加強米糧配額之管理，防止濫發。

失業學徒 昨舉行大遊行

【本報訊】失業學徒昨日舉行大遊行，抗議社會對其處境之漠視。遊行隊伍高舉標語，呼籲政府採取措施，解決失業學徒之就業問題。

江蘇省財政廳稅務人員訓練班招考學員通告

【本報訊】江蘇省財政廳稅務人員訓練班現正招考學員。凡具備高中畢業或同等學力者，均可報名參加。報名地點為省財政廳稅務處。

中央儲備銀行 分行上海謝啟

【本報訊】中央儲備銀行分行上海辦事處，為感謝各界人士之支持，特此刊登謝啟。該行將繼續致力於金融穩定與經濟發展。

上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告

【本報訊】上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告。原定之招標日期因故延期，請各標主留意。

西園飯店照常營業

【本報訊】西園飯店因故暫停營業之期間已屆滿，現已恢復照常營業。歡迎舊雨新知光臨惠顧。

法租界內 自由搬運油糖

【本報訊】法租界內自即日起實施自由搬運油糖之政策。此舉旨在簡化貿易手續，促進法租界內之經濟活動。

工廠學校醫院需米 憑會計師查賬發給

【本報訊】工廠、學校及醫院等機構，如需申請米糧配額，必須憑會計師查賬後發給之證明文件。此舉旨在加強米糧配額之管理，防止濫發。

失業學徒 昨舉行大遊行

【本報訊】失業學徒昨日舉行大遊行，抗議社會對其處境之漠視。遊行隊伍高舉標語，呼籲政府採取措施，解決失業學徒之就業問題。

江蘇省財政廳稅務人員訓練班招考學員通告

【本報訊】江蘇省財政廳稅務人員訓練班現正招考學員。凡具備高中畢業或同等學力者，均可報名參加。報名地點為省財政廳稅務處。

中央儲備銀行 分行上海謝啟

【本報訊】中央儲備銀行分行上海辦事處，為感謝各界人士之支持，特此刊登謝啟。該行將繼續致力於金融穩定與經濟發展。

上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告

【本報訊】上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告。原定之招標日期因故延期，請各標主留意。

西園飯店照常營業

【本報訊】西園飯店因故暫停營業之期間已屆滿，現已恢復照常營業。歡迎舊雨新知光臨惠顧。

法租界內 自由搬運油糖

【本報訊】法租界內自即日起實施自由搬運油糖之政策。此舉旨在簡化貿易手續，促進法租界內之經濟活動。

工廠學校醫院需米 憑會計師查賬發給

【本報訊】工廠、學校及醫院等機構，如需申請米糧配額，必須憑會計師查賬後發給之證明文件。此舉旨在加強米糧配額之管理，防止濫發。

失業學徒 昨舉行大遊行

【本報訊】失業學徒昨日舉行大遊行，抗議社會對其處境之漠視。遊行隊伍高舉標語，呼籲政府採取措施，解決失業學徒之就業問題。

江蘇省財政廳稅務人員訓練班招考學員通告

【本報訊】江蘇省財政廳稅務人員訓練班現正招考學員。凡具備高中畢業或同等學力者，均可報名參加。報名地點為省財政廳稅務處。

中央儲備銀行 分行上海謝啟

【本報訊】中央儲備銀行分行上海辦事處，為感謝各界人士之支持，特此刊登謝啟。該行將繼續致力於金融穩定與經濟發展。

上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告

【本報訊】上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告。原定之招標日期因故延期，請各標主留意。

西園飯店照常營業

【本報訊】西園飯店因故暫停營業之期間已屆滿，現已恢復照常營業。歡迎舊雨新知光臨惠顧。

法租界內 自由搬運油糖

【本報訊】法租界內自即日起實施自由搬運油糖之政策。此舉旨在簡化貿易手續，促進法租界內之經濟活動。

工廠學校醫院需米 憑會計師查賬發給

【本報訊】工廠、學校及醫院等機構，如需申請米糧配額，必須憑會計師查賬後發給之證明文件。此舉旨在加強米糧配額之管理，防止濫發。

失業學徒 昨舉行大遊行

【本報訊】失業學徒昨日舉行大遊行，抗議社會對其處境之漠視。遊行隊伍高舉標語，呼籲政府採取措施，解決失業學徒之就業問題。

江蘇省財政廳稅務人員訓練班招考學員通告

【本報訊】江蘇省財政廳稅務人員訓練班現正招考學員。凡具備高中畢業或同等學力者，均可報名參加。報名地點為省財政廳稅務處。

中央儲備銀行 分行上海謝啟

【本報訊】中央儲備銀行分行上海辦事處，為感謝各界人士之支持，特此刊登謝啟。該行將繼續致力於金融穩定與經濟發展。

上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告

【本報訊】上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告。原定之招標日期因故延期，請各標主留意。

西園飯店照常營業

【本報訊】西園飯店因故暫停營業之期間已屆滿，現已恢復照常營業。歡迎舊雨新知光臨惠顧。

法租界內 自由搬運油糖

【本報訊】法租界內自即日起實施自由搬運油糖之政策。此舉旨在簡化貿易手續，促進法租界內之經濟活動。

工廠學校醫院需米 憑會計師查賬發給

【本報訊】工廠、學校及醫院等機構，如需申請米糧配額，必須憑會計師查賬後發給之證明文件。此舉旨在加強米糧配額之管理，防止濫發。

失業學徒 昨舉行大遊行

【本報訊】失業學徒昨日舉行大遊行，抗議社會對其處境之漠視。遊行隊伍高舉標語，呼籲政府採取措施，解決失業學徒之就業問題。

江蘇省財政廳稅務人員訓練班招考學員通告

【本報訊】江蘇省財政廳稅務人員訓練班現正招考學員。凡具備高中畢業或同等學力者，均可報名參加。報名地點為省財政廳稅務處。

中央儲備銀行 分行上海謝啟

【本報訊】中央儲備銀行分行上海辦事處，為感謝各界人士之支持，特此刊登謝啟。該行將繼續致力於金融穩定與經濟發展。

上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告

【本報訊】上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告。原定之招標日期因故延期，請各標主留意。

西園飯店照常營業

【本報訊】西園飯店因故暫停營業之期間已屆滿，現已恢復照常營業。歡迎舊雨新知光臨惠顧。

法租界內 自由搬運油糖

【本報訊】法租界內自即日起實施自由搬運油糖之政策。此舉旨在簡化貿易手續，促進法租界內之經濟活動。

工廠學校醫院需米 憑會計師查賬發給

【本報訊】工廠、學校及醫院等機構，如需申請米糧配額，必須憑會計師查賬後發給之證明文件。此舉旨在加強米糧配額之管理，防止濫發。

失業學徒 昨舉行大遊行

【本報訊】失業學徒昨日舉行大遊行，抗議社會對其處境之漠視。遊行隊伍高舉標語，呼籲政府採取措施，解決失業學徒之就業問題。

江蘇省財政廳稅務人員訓練班招考學員通告

【本報訊】江蘇省財政廳稅務人員訓練班現正招考學員。凡具備高中畢業或同等學力者，均可報名參加。報名地點為省財政廳稅務處。

中央儲備銀行 分行上海謝啟

【本報訊】中央儲備銀行分行上海辦事處，為感謝各界人士之支持，特此刊登謝啟。該行將繼續致力於金融穩定與經濟發展。

上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告

【本報訊】上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告。原定之招標日期因故延期，請各標主留意。

西園飯店照常營業

【本報訊】西園飯店因故暫停營業之期間已屆滿，現已恢復照常營業。歡迎舊雨新知光臨惠顧。

法租界內 自由搬運油糖

【本報訊】法租界內自即日起實施自由搬運油糖之政策。此舉旨在簡化貿易手續，促進法租界內之經濟活動。

工廠學校醫院需米 憑會計師查賬發給

【本報訊】工廠、學校及醫院等機構，如需申請米糧配額，必須憑會計師查賬後發給之證明文件。此舉旨在加強米糧配額之管理，防止濫發。

失業學徒 昨舉行大遊行

【本報訊】失業學徒昨日舉行大遊行，抗議社會對其處境之漠視。遊行隊伍高舉標語，呼籲政府採取措施，解決失業學徒之就業問題。

江蘇省財政廳稅務人員訓練班招考學員通告

【本報訊】江蘇省財政廳稅務人員訓練班現正招考學員。凡具備高中畢業或同等學力者，均可報名參加。報名地點為省財政廳稅務處。

中央儲備銀行 分行上海謝啟

【本報訊】中央儲備銀行分行上海辦事處，為感謝各界人士之支持，特此刊登謝啟。該行將繼續致力於金融穩定與經濟發展。

上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告

【本報訊】上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告。原定之招標日期因故延期，請各標主留意。

西園飯店照常營業

【本報訊】西園飯店因故暫停營業之期間已屆滿，現已恢復照常營業。歡迎舊雨新知光臨惠顧。

法租界內 自由搬運油糖

【本報訊】法租界內自即日起實施自由搬運油糖之政策。此舉旨在簡化貿易手續，促進法租界內之經濟活動。

工廠學校醫院需米 憑會計師查賬發給

【本報訊】工廠、學校及醫院等機構，如需申請米糧配額，必須憑會計師查賬後發給之證明文件。此舉旨在加強米糧配額之管理，防止濫發。

失業學徒 昨舉行大遊行

【本報訊】失業學徒昨日舉行大遊行，抗議社會對其處境之漠視。遊行隊伍高舉標語，呼籲政府採取措施，解決失業學徒之就業問題。

江蘇省財政廳稅務人員訓練班招考學員通告

【本報訊】江蘇省財政廳稅務人員訓練班現正招考學員。凡具備高中畢業或同等學力者，均可報名參加。報名地點為省財政廳稅務處。